

**PHILIPS**

Навушники

Серія 5000

TAA5205



# Посібник користувача

Зареєструйте свій виріб й отримуйте підтримку на вебсайті  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Зміст

<b>1</b>	<b>Важливі правила техніки безпеки</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>Товарні знаки</b>	<b>14</b>
	Безпека слуху	2			
	Загальна інформація	2			
<b>2</b>	<b>Безпроводні внутрішньоканальні навушники True Wireless</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>Запитання й відповіді</b>	<b>15</b>
	Комплектація	3			
	Інші пристрої	3			
	Огляд безпроводних внутрішньоканальних навушників True Wireless	4			
<b>3</b>	<b>Початок роботи</b>	<b>5</b>			
	Заряджання акумулятора	5			
	Сполучення внутрішньоканальних навушників з пристроєм Bluetooth в перший раз	6			
	Сполучення внутрішньоканальних навушників з іншим пристроєм Bluetooth	6			
<b>4</b>	<b>Використання навушників</b>	<b>7</b>			
	Підключення внутрішньоканальних навушників до пристрою Bluetooth	7			
	Увімкнення/вимкнення	8			
	Керування викликами й музикою	8			
	Стан індикаторів	8			
	Носіння внутрішньоканальних навушників	9			
<b>5</b>	<b>Скидання налаштувань внутрішньоканальних навушників</b>	<b>10</b>			
<b>6</b>	<b>Технічні дані</b>	<b>10</b>			
<b>7</b>	<b>Примітки</b>	<b>11</b>			
	Сертифікат відповідності	11			
	Утилізація старого пристрою та елементів живлення	11			
	Видалення вбудованого акумулятора	11			
	Відповідність нормам щодо електромагнітних полів (ЕМП)	12			
	Екологічна інформація	12			
	Повідомлення про відповідність нормам	12			

# 1 Важливі правила техніки безпеки

## Безпека слуху



### Небезпечно!

- Щоб запобігти пошкодженню слуху, обмежуйте тривалість прослуховування через навушники з високою гучністю та встановлюйте безпечний рівень гучності. Що вищий рівень гучності, то менша тривалість безпечного прослуховування.

Під час використання навушників обов'язково дотримуйтеся наведених далі рекомендацій.

- Прослуховуйте при помірній гучності в межах поміркованого часу.
- Будьте обережні й не підвищуйте рівень гучності, поки слух адаптується.
- Встановлюйте такий рівень гучності, щоб чути навколишні звуки.
- У потенційно небезпечних ситуаціях слід користуватися навушниками з обережністю або тимчасово їх вимикати.
- Надмірний звуковий тиск від навушників може призвести до втрати слуху.
- Не рекомендується використовувати одразу обидва навушники під час водіння. В деяких регіонах використання навушників під час водіння може бути заборонене законом.
- З міркувань безпеки не слід відволікатися на музику чи телефонні розмови у місцях зі значним рухом транспорту або в інших потенційно небезпечних умовах.

## Загальна інформація

Щоб запобігти пошкодженню або несправності пристрою, дотримуйтеся вказаних правил.



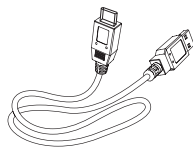
### Застереження

- Бережіть навушники від надмірного нагрівання.
- Бережіть навушники від падіння.
- Бережіть навушники від потрапляння крапель та бризок води.
- Не допускайте занурення навушників у рідину.
- Не використовуйте очищувальні засоби, які містять спирт, аміак, бензол або абразивні речовини.
- У разі потреби використовуйте для очищення виробу м'яку губку, злегка змочену водою або слабким розчином м'якого мила.
- Бережіть вбудований акумулятор від надмірного нагрівання, наприклад, внаслідок впливу сонячних променів, вогню тощо.
- Неправильно виконана заміна акумулятора може спричинити вибух. Для заміни слід використовувати акумулятори тільки такого самого або аналогічного типу.
- Не кидайте акумулятор у вогонь, не кладіть у гарячу піч, не ламайте і не розрізуйте його механічними засобами, оскільки це може привести до вибуху.
- Не залишайте акумулятор у місцях з дуже високою температурою, оскільки це може привести до вибуху або до витoku легкозаймистої рідини чи газу.
- Бережіть акумулятор від дуже низького атмосферного тиску, оскільки це може привести до вибуху або до витoku легкозаймистої рідини чи газу.

Робоча температура, температура зберігання та вологість

- Зберігайте пристрій у місцях з температурою від -20°C до 50°C (при відносній вологості до 90%).
- Використовуйте пристрій у місцях з температурою від 0°C до 45°C (при відносній вологості до 90%).
- В умовах високої чи низької температури час роботи від акумулятора може скорочуватися.
- Встановлення акумулятора невідповідного типу може призвести до порушення системи захисту (зокрема в разі використання літєвих акумуляторів деяких типів).

## 2 Безпроводні внутрішньоканальні навушники True Wireless



Кабель USB-C для заряджання (призначений тільки для заряджання)



Короткий посібник



Міжнародна гарантія



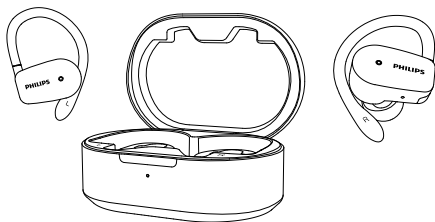
Інструкція з техніки безпеки

Вітаємо вас з придбанням та запрошуємо приєднатися до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на вебсайті [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Ці безпроводні внутрішньоканальні навушники Philips True Wireless надають вам такі можливості:

- приймати телефонні виклики в режимі безпроводного гучного зв'язку;
- слухати музику та керувати її відтворенням в безпроводному режимі;
- перемикатися між телефонними викликами та прослуховуванням музики.

---

### Комплектація



Безпроводні внутрішньоканальні навушники True Wireless моделі Philips TAA5205



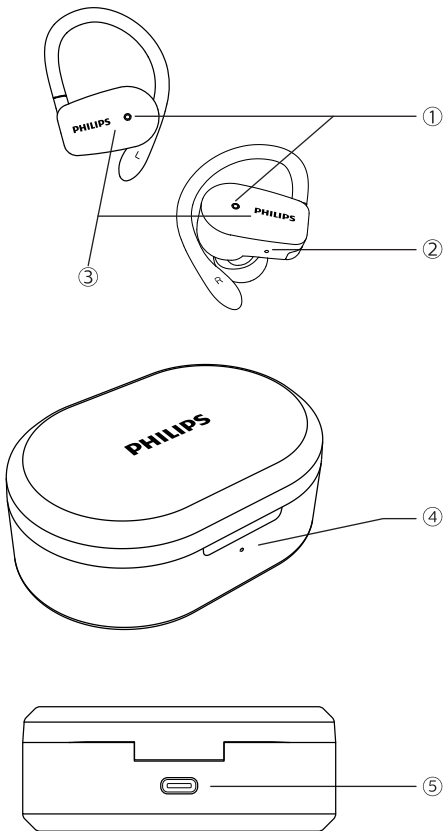
Змінні гумові насадки — 3 пари

---

### Інші пристрої

Мобільний телефон або пристрій (наприклад, ноутбук, КПК, адаптер Bluetooth, MP3-програвач тощо), який підтримує технологію Bluetooth та сумісний з навушниками (див. розділ "Технічні дані" на стор. 8).

## Огляд безпроводних внутрішньоканальних навушників True Wireless



- ① Індикатор (внутрішньоканальні навушники)
- ② Мікрофон
- ③ Багатофункціональна сенсорна кнопка
- ④ Індикатор (футляр-акумулятор)
- ⑤ Рознім USB-C для заряджання

# 3 Початок роботи

## Зарядження акумулятора

### Примітка

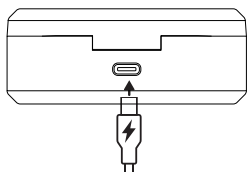
- Перед початком використання внутрішньоканальних навушників покладіть їх в футляр-акумулятор і заряджайте акумулятор протягом 3 годин — це забезпечить оптимальну ємність акумулятора та продовжить термін його служби.
- Щоб запобігти можливим пошкодженням, використовуйте лише оригінальний кабель USB-C для зарядження.
- Перед зарядженням навушників слід завершити телефонну розмову, оскільки після підключення навушників до джерела живлення вони вимкнутьсся.

## Футляр-акумулятор

Підключіть один кінець USB-кабелю до футляра-акумулятора, а другий — до джерела живлення.

↳ Почнеться зарядження футляра-акумулятора.

- Під час зарядження індикатор на передній панелі світиться білим світлом.
- Коли футляр-акумулятор повністю заряджений, синій індикатор згасає.



### Порада

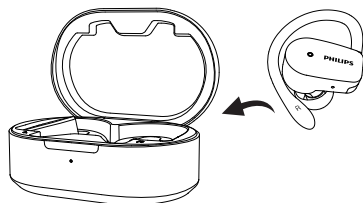
- Футляр-акумулятор використовується як резервний акумулятор для зарядження навушників. Повністю заряджений футляр-акумулятор забезпечує 3 цикли повного зарядження навушників.

## Внутрішньоканальні навушники

Покладіть внутрішньоканальні навушники у футляр-акумулятор.

↳ Почнеться зарядження навушників.

- Під час зарядження індикатори на навушниках світяться білим світлом.
- Коли навушники повністю заряджені, білі індикатори згасають.

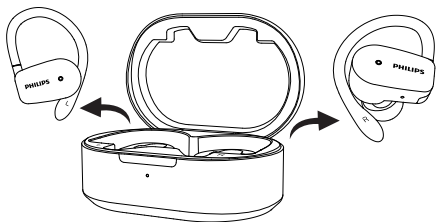


### Порада

- Зазвичай, для повного зарядження через USB-кабель потрібно 2 години (як для навушників, так і для футляра-акумулятора).

## Сполучення внутрішньоканальних навушників з пристроєм Bluetooth в перший раз

- 1 Навушники мають бути повністю заряджені й вимкнені.
- 2 Відкрийте кришку футляра-акумулятора.



- ↳ Індикатори на обох навушниках почнуть по чергову блимати білим і синім світлом.
  - ↳ Навушники перебувають в режимі сполучення і готові до сполучення з пристроєм Bluetooth (наприклад з мобільним телефоном).
- 3 Увімкніть функцію Bluetooth у пристрої Bluetooth.
  - 4 Створіть пару між навушниками і пристроєм Bluetooth. Див. посібник користувача пристрою Bluetooth.

### Примітка

- Якщо після увімкнення навушники не зможуть знайти жодного з раніше підключених пристроїв Bluetooth, вони автоматично перейдуть в режим сполучення.

На цьому прикладі показано, як створити пару між навушниками і пристроєм Bluetooth.

- 1 Увімкніть функцію Bluetooth у пристрої Bluetooth і виберіть пункт "Philips TAA5205".

- 2 У разі появи запиту введіть пароль "0000" (4 нулі). У пристроях Bluetooth з функцією Bluetooth версії 3.0 або вище вводити пароль не потрібно.



Philips TAA5205

## Використання одного внутрішньоканального навушника (монорежим)

Для використання навушників у монорежимі вийміть правий або лівий навушник з футляра-акумулятора. Навушник автоматично увімкнеться. З навушника пролунає підказка "Power on" (Увімкнено).

### Примітка

- Вийміть з футляра-акумулятора другий навушник і навушники автоматично з'єднаються між собою.

## Сполучення внутрішньоканальних навушників з іншим пристроєм Bluetooth

Якщо потрібно підключити до навушників інший пристрій Bluetooth, переконайтеся, що в усіх пристроях, які були раніше підключені або сполучені, функцію Bluetooth вимкнено. Вдягніть навушники й одночасно торкніться сенсорних кнопок на лівому й правому навушниках. Утримуйте дотик щонайменше протягом 5 секунд, доки не пролунає голосова підказка "Pairing" (Сполучення).

### Примітка

- У пам'яті навушників зберігаються 4 пристрої. У разі спроби сполучити більше 4 пристроїв пристрій, сполучений раніше за всіх, буде замінено новим.

# 4 Використання внутрішньо-оканальних навушників

## Підключення внутрішньооканальних навушників до пристрою Bluetooth

- 1 Увімкніть функцію Bluetooth у пристрої Bluetooth.
- 2 Відкрийте кришку футляра-акумулятора.
  - ↳ Синій індикатор почне блимати.
  - ↳ Навушники почнуть пошук пристрою Bluetooth, який було підключено останнім, і автоматично підключаться до нього. Якщо останній пристрій недоступний, навушники перейдуть в режим сполучення.



### Порада

- Навушники не можна підключати до декількох пристроїв одночасно. Якщо виконано сполучення з двома пристроями Bluetooth, увімкните функцію Bluetooth тільки в тому пристрої, який потрібно підключити.
- Якщо функцію Bluetooth у пристрої було ввімкнено після ввімкнення навушників, слід перейти в меню Bluetooth цього пристрою і підключити до нього навушники вручну.



### Примітка

- Якщо протягом 5 хвилин навушникам не вдасться підключитися до жодного пристрою Bluetooth, вони автоматично вимкнуться для збереження заряду.
- Деякі пристрої Bluetooth можуть не підтримувати автоматичний режим підключення. У таких випадках слід перейти у пристрої в меню Bluetooth і підключити навушники до цього пристрою вручну.



## Увімкнення/вимкнення

Завдання	Багатофункціональна кнопка	Дія
Увімкнення навушників		Щоб увімкнути навушники, вийміть їх з футляра-акумулятора
Вимкнення навушників		Щоб вимкнути навушники, покладіть їх у футляр-акумулятор

## Керування викликами й музикою

Керування музикою

Завдання	Багатофункціональна кнопка	Дія
Відтворення або призупинення відтворення музики	Правий/лівий навушник	Натиснути один раз
Перехід вперед	Правий/лівий гавушник	Натиснути двічі
Перехід назад	Правий навушник	Натиснути тричі
Регулювання гучності +/-		Використовувати елементи керування мобільного телефона

Керування викликами

Завдання	Багатофункціональна кнопка	Дія
Прийом виклику / перемикання абонента під час виклику	Правий навушник	Натиснути двічі
Завершення / відхилення виклику	Правий навушник	Натиснути й утримувати

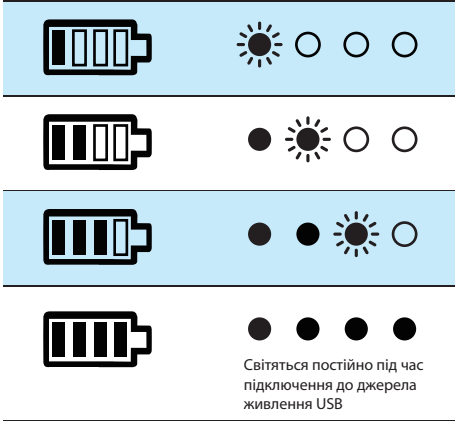
## Стан індикаторів

Стан навушників	Стан індикатора
Навушники підключено до пристрою Bluetooth.	Білий індикатор блимає з інтервалом 5 с
Навушники готові для сполучення	Індикатор почергово блимає синім і білим світлом
Навушники ввімкнено, але не підключено до пристрою Bluetooth	Білий індикатор блимає з інтервалом 1 с (автоматично вимкнеться через 3 хв.)
Низький заряд акумулятора (наушники)	Синій індикатор блимає двічі з інтервалом 5 с
Акумулятор повністю заряджено (футляр-акумулятор).	Див. таблицю стану індикатора футляра-акумулятора

## Футляр-акумулятор (4 сині індикатори)

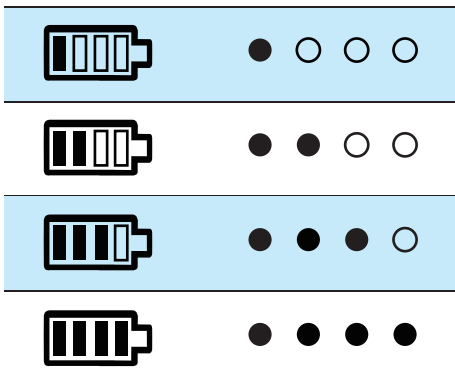
Індикатор футляра-акумулятора (джерело живлення USB підключене)

Стан індикатора



Індикатор футляра-акумулятора (джерело живлення USB відключене)

Стан індикатора

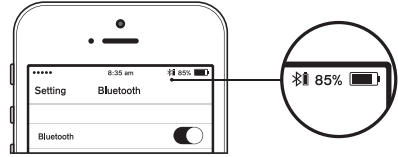


### Порада

- Коли джерело живлення USB відключене, після відкриття або закриття футляра індикатор світитиметься протягом 30 секунд.

## Індикатор акумулятора на пристрої Bluetooth

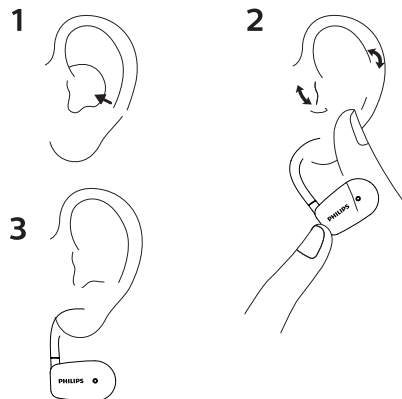
Після підключення навушників на пристрої Bluetooth відобразиться індикатор заряду акумулятора.



## Голосові підказки

Завдання	Кнопка	Дія
Увімкнення голосових підказок (Siri/Google)	Лівий/правий навушник	Натиснути й утримувати 2 секунди

## Носіння внутрішньоканальних навушників



## 5 Скидання налаштувань внутрішнь-оканальних навушників

Якщо під час сполучення або підключення виникнуть проблеми, виконайте описані нижче дії, щоб скинути налаштування навушників.

- 1 На своєму пристрої Bluetooth перейдіть у меню "Bluetooth" і видаліть пристрій "Philips TAA5205" зі списку.
- 2 Вимкніть функцію Bluetooth у своєму пристрої Bluetooth.
- 3 Натисніть й утримуйте багатфункціональну сенсорні кнопки на кожному навушнику щонайменше 25 секунд.
- 4 Покладіть навушники у футляр-акумулятор і закрийте кришку.
- 5 Виконайте інструкції, наведені в розділі "Використання навушників", п. "Підключення навушників до пристрою Bluetooth".
- 6 Створіть пару між навушниками і пристроєм Bluetooth: виберіть пункт "Philips TAA5205".

## 6 Технічні дані

- Прослуховування музики: 5 годин
- Розмови: 5 годин
- У стані очікування: 200 годин
- Тривалість заряджання: 2 години
- У кожному навушнику: літій-іонний акумулятор ємністю 50 мА•год; у футлярі-акумуляторі: літій-іонний акумулятор ємністю 450 мА•год
- Версія Bluetooth: 5.1
- Сумісні профілі Bluetooth:
  - HSP (HFP — Hands-Free Profile, профіль гучного зв'язку)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — розширений профіль поширення аудіо)
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль дистанційного керування)
- Підтримка аудіокодеків: SBC, AAC
- Діапазон частот: 2,402–2,480 ГГц
- Потужність передачі: < 10 дБм
- Робоча відстань: до 10 м
- Автоматичне вимкнення живлення
- Порт USB-C для заряджання
- Попередження про низький заряд акумулятора: є

### Примітка

- Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

# 7 Примітки

## Сертифікат відповідності

Ця компанія MMD Hong Kong Holding Limited заявляє, що цей виріб відповідає усім основним вимогам та іншим застосовним положенням Директиви ЄС 2014/53/EU. Сертифікат відповідності можна переглянути на вебсайті [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Утилізація старого пристрою та елементів живлення



Цей виріб розроблено і виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для переробки та повторного використання.



Цей символ на виробі означає, що на нього поширюється дія Директиви ЄС 2012/19/EU.

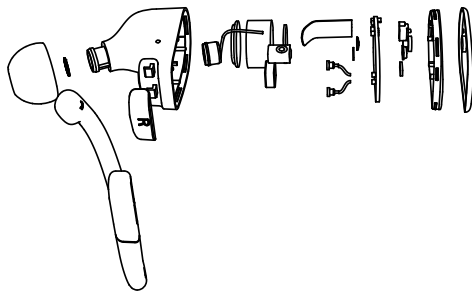


Цей символ означає, що виріб містить вбудований акумулятор, на який поширюється дія Директиви ЄС 2013/56/EU, згідно з якою акумулятор не можна викидати разом із побутовим сміттям. Ми настійно рекомендуємо звернутися до офіційного пункту збору або в сервісний центр Philips, де спеціалісти допоможуть вам вийняти акумуляторну батарею. Довідайтеся про місцеву систему роздільного збору відходів електротехнічних і електронних виробів та акумуляторів. Дотримуйтеся місцевих правил і ніколи не викидайте старі вироби й акумулятори разом із побутовим сміттям. Правильна утилізація старих виробів дозволяє запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

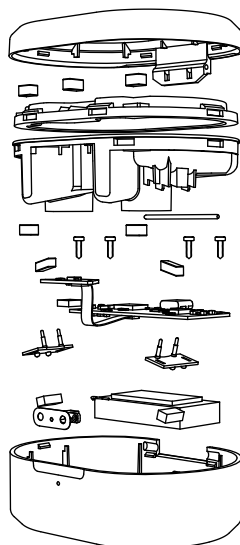
## Видалення вбудованого акумулятора

Якщо у вашій країні немає системи збору й утилізації електронних виробів, ви можете захистити навколишнє середовище таким чином: перед утилізацією навушників вийміть й утилізуйте акумулятор.

- Перш ніж витягати акумулятор, обов'язково відключіть навушники від футляра.



- Перш ніж витягати акумулятор, обов'язково відключіть від футляра USB-кабель для заряджання.



---

## Відповідність нормам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Цей виріб відповідає вимогам всіх застосованих стандартів і нормативів, які стосуються впливу електромагнітних полів.

---

## Екологічна інформація

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на матеріали трьох типів: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакети, захисний лист пінопласту). Ваша система складається з матеріалів, які підлягають переробці і можуть бути використані повторно, якщо її буде розібрано спеціалізованою компанією. Дотримуйтесь місцевих норм і правил щодо утилізації пакувальних матеріалів, використаних акумуляторів і старого обладнання.

---

## Повідомлення про відповідність нормам

Цей пристрій відповідає нормам, встановленим Правилами Федерального агентства зв'язку США, частина 15. Під час експлуатації цей пристрій має відповідати таким двом умовам:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод.
2. Цей пристрій має витримувати будь-які перешкоди, у тому числі перешкоди, які можуть спричинити збої в роботі.

### Правила Федерального агентства зв'язку США

Це обладнання було випробувано і визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В згідно з Правилами Федерального агентства зв'язку США, частина 15. Метою цих обмежень є забезпечення достатнього захисту від

шкідливих перешкод у житлових приміщеннях. Цей пристрій генерує, використовує і може випромінювати енергію в радіочастотному діапазоні, і в разі встановлення та використання невідповідно до інструкції з експлуатації він може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає жодної гарантії, що в окремих випадках не будуть виникати перешкоди. Якщо цей пристрій створює перешкоди для прийому радіо- або телевізійного сигналу (це можна визначити шляхом вмикання й вимикання пристрою), користувач може спробувати усунути перешкоди такими способами:

- Змінити напрямок чи місце розташування приймальної антени.
- Збільшити відстань між обладнанням й приймачем.
- Підключити обладнання і приймач до розеток, встановлених на різних відгалуженнях електромережі.
- Звернутися по допомогу до продавця або досвідченого радіотехніка.

### Заява про відповідність нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановлених Федеральним агентством зв'язку США (FCC):

Це обладнання відповідає нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановлених Федеральним агентством зв'язку США (FCC) для неконтрольованих середовищ. Цей передавач не можна розташовувати поруч або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною чи передавачем.

**Увага!** Попереджаємо користувача, що зміни або модифікації цього пристрою, не схвалені особою, яка відповідає за дотримання норм і правил, можуть призвести до позбавлення користувача права на експлуатацію обладнання.

### Канада:

Цей пристрій містить передавач(и) або приймач(и), що не підлягають ліцензуванню, які відповідають вимогам стандартів щодо радіозв'язку Міністерства промисловості Канади. Під час експлуатації цей пристрій має відповідати таким двом умовам: (1) Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод. (2) Цей пристрій має витримувати будь-які перешкоди, у тому числі перешкоди, які можуть спричинити збої в роботі.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**Заява про відповідність нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановлених Міністерством промисловості Канади (IC):**

Це обладнання відповідає нормам щодо гранично допустимих доз опромінення для неконтрольованих середовищ, чинним в Канаді.

Цей передавач не можна розташовувати поруч або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною чи передавачем.

# 8 Товарні знаки

---

## Bluetooth

Товарний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками корпорації Bluetooth SIG, Inc., і компанія MMD Hong Kong Holding Limited використовує їх тільки за ліцензією. Інші товарні знаки і торговельні назви належать відповідним власникам.

---

## Siri

Siri є товарним знаком корпорації Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах.

---

## Google

Google і Google Play є товарними знаками корпорації Google LLC.

## 9 Запитання й відповіді

### **Мої навушники Bluetooth не вмикаються.**

Низький рівень заряду акумулятора.  
Зарядіть навушники.

### **Не вдається виконати сполучення навушників Bluetooth з пристроєм Bluetooth.**

Функцію Bluetooth вимкнено. Перш ніж вмикати навушники, увімкніть пристрій Bluetooth і активуйте в ньому функцію Bluetooth.

### **Сполучення не діє.**

- Покладіть обидва навушники у футляр-акумулятор.
- Переконайтеся, що в усіх раніше підключених пристроях Bluetooth функцію Bluetooth вимкнено.
- Видаліть пристрій "Philips TAA5205" зі списку пристроїв Bluetooth на своєму пристрої Bluetooth.
- Виконайте сполучення навушників (див. розділ "Сполучення навушників з пристроєм Bluetooth в перший раз" на стор. 6).

### **Пристрою Bluetooth не вдається знайти навушники.**

- Можливо, навушники підключені до пристрою, з яким було створено пару раніше. Вимкніть підключений пристрій або перемістіть його за межі робочого діапазону.
- Можливо, сполучення було скинуто або навушники були раніше підключені до іншого пристрою. Знову виконайте сполучення навушників з пристроєм Bluetooth, як описано в посібнику користувача (див. розділ "Сполучення навушників з пристроєм Bluetooth в перший раз" на стор. 6).

**Навушники Bluetooth підключені до мобільного телефона з підтримкою стереосигналу Bluetooth, але музика відтворюється лише через динамік мобільного телефона.**

Див. посібник користувача мобільного телефона. Увімкніть режим прослуховування музики через навушники.

### **Низька якість звуку, чути потріскування.**

- Пристрій Bluetooth знаходиться поза межами робочого діапазону. Скоротіть відстань між навушниками та пристроєм Bluetooth або усуньте перешкоди, які заважають передаванню сигналу.
- Зарядіть навушники.

### **Трансляція з мобільного телефона дуже повільна з низькою якістю звуку або не діє зовсім.**

Переконайтеся, що мобільний телефон підтримує не лише профілі HSP/HFP (моно), але й профіль A2DP і версію BT4.0x або вище (див. розділ "Технічні дані" на стор. 10).





Philips та емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками компанії Koninklijke Philips N.V., що використовуються за ліцензією. Цей виріб виготовлено і реалізовано під контролем компанії MMD Hong Kong Holding Limited або однієї з її філій. Гарантію на цей виріб надає компанія MMD Hong Kong Holding Limited.

